# The Ainu are an indigenous people of Japan.



。 阿寒湖 Lake Akan In the hustle and bustle of daily life, There are some things you may have forgotten.

Taking the time to listen to the forest, And taking the time to appreciate All the living beings in this earth.

The Ainu way of life gently reminds us Of the importance of these simple things.

So come and meet the Ainu people And experience their rich culture. It will surely enrich your own life.

Experience an extraordinary time with Austime, Ainstime!

# Concept Anytime, Ainutime! Cultural Guides

The Ainu believe that life is possible through the blessings we receive from everything that surrounds us, including the forests, rivers, and lakes, as well a family and friends. That is why they always respect nature, value their possessions and interact with others with a caring heart.

Anytime, Ainutime! offers tour programs led by Ainu guides (and Lake Akan Ainu Kotan residents) who share their culture on three different aspects: the forest, the lake, and craft-making. You can experience Ainu culture firsthand through traditional Ainu crafts or the Ainu way of life while enjoying the nature of Lake Akan.

By learning the Ainu way of life, you may find yourself suddenly wanting to thank someone in your life, or sharing more heartwarming moments with them. Through these tour programs, it is our hope that you will discover something that will enrich your life. We also sincerely hope that these life lessons from the Ainu will serve a purpose in your life, even after you return to your daily grind.



# The Ainu People

Prior to the modern history of Japan, Hokkaido was mainly inhabited by an indigenous people distinct from the "Wajin" people of the mainland. These indigenous people called themselves the Ainu. In the Ainu language, the word "Ainu" means "human".

The Ainu lived a lifestyle that made full use of the blessings of nature through hunting and fishing. They had no written language, and they passed down their history and cultural heritage orally, but they have developed a unique spiritual culture and a rich tradition that includes epics, songs, and dances.



# T sp ar us th be w A in A

# Ainu words used during the tours

### -----

### 「Irankarapte」

A word that literally means "Allow me to touch your heart gently". It is commonly used as a greeting equivalent to "hello".

### 「Kuwa」

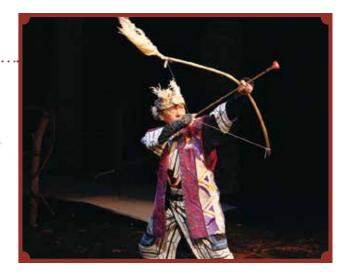
A staff or walking stick used by Ainu men when they go into the forest. They use it to provide stability while walking, or use the Y-shaped end to hang objects and pick fruits and nuts from trees.

### 「Onkami」

A word meaning "to worship". It is also a form of ritual greeting performed to show appreciation and share one's heart to the spirits of nature.

### 「Kamuy-nomi」

A word meaning "pray to the gods". It is a ritual performed to communicate with the kamuy (gods) to show respect and gratitude or ask favors.



# The Ainu Spirit

The Ainu believe that everything in nature is inhabited by a divine spirit called "kamuy". This includes animals, plants, fire, and water, and even objects essential to their daily lives, such as the tools they use. It also includes phenomena humans cannot control such as the weather. They revere these things as manifestations of kamuy who have come to the human world. They believe that interactions between humans and kamuy are the basis of this world, which is why they value coexistence and harmony with nature above all else.

A deep respect and appreciation for the nature that we humans live in. It is something we all can learn from the spiritual culture of the Ainu.

[Huci, Ekasi] Huci is a term of respect for one's grandmother or a female elder, while Ekasi is a term of respect for one's grandfather, a male elder, or a male ancestor.

### 「Mukkuri」

A traditional Ainu mouth harp made from bamboo. It is played to express the sounds of nature, and is usually played solo or as an accompaniment to traditional dances.

**[Iyayraykere**] An Ainu word meaning "thank you".

「Suy unukaran ro」 An Ainu word meaning "good bye".

### 「Tonkori」

A traditional Ainu stringed instrument. Its shape is said to represent the female body, and it contains a glass bead that represents the soul. It is commonly used in performances onboard Lake Akan sightseeing boats and in the Dancing Under a Full Moon in the Lake Akan Ainu Theater Ikor.



For the Ainu in Lake Akan, the forest was a place essential to their lives. It was a source of their food, their clothing, and their tools. They lived in harmony with the forest, always showing their appreciation to the many kamuy inhabiting it. In "Forest Time", you will take a walk inside the "iwor" (living territory) forest on the shore of Lake Akan together with an Ainu guide. You will also get to try playing a traditional Ainu musical instrument called "mukkuri".





# Fee \$9,000 per person (tax incl.)

Available period June to March | ①10:30~ ②13:30~ Start time Duration 1 hour 30 minutes Participants | Minimum 2, maximum 10 7 vears old and up Age limit Guide fee, activity fee, mukkuri, Included in fee tax (plus snowshoe rental in case of snow) Things to bring Comfortable clothes and shoes, ain gear (or cold weather gear in winter) Meetup at Lake Akan Ainu Theater Ikor Schedule 2 Traditional Ainu prayer experience 3 Guided walk in the iwor forest (short course) \*Snowshoe trek in case of accumulated snow ④ Mukkuri performance in the forest 5 Picture-taking with Ainu traditional clothes 6 Finish at Lake Akan Ainu Theater Ikor

The tour is conducted only in Japanese or English. If you wish to avail of guidance in English, please select it in the reservation form. An additional fee will be charged.

> an here for details and eservations

# See how the Ainu interact with the forest

This tour takes place in the iwor forest located not far from the Akanko Onsen area. Before entering the forest, the Ainu will perform a traditional prayer ritual to pray for safe travels inside the forest. You can participate in this ritual together with the Ainu guide. While walking inside the forest, the guide will tell you all about the folklore and beliefs of the Lake Akan Ainu surrounding this area.





# Listen to the sound of the mukkuri inside the forest

In a small clearing at the edge of the forest, the Ainu guide will teach how to play the mukkuri. The mukkuri is a type of jaw harp made from bamboo that produces sound by pulling a string and vibrating the reed while holding it against your mouth. The Ainu used the mukkuri to express the sounds of nature, such as the wind or the cries of animals. They also used it as a musical accompaniment for their traditional songs and dances. Hearing it resonate in the middle of the quiet forest gives you the feeling that humans are indeed a part of nature.





\*\* All photos are for illustration purposes only. Tour content and schedule may change without prior notice. Please check the website for the latest information.



## See the majestic stature of Mt. Oakan

The walking course in this tour is relatively short in distance, with little uphill or downhill slopes. As you walk along, you will eventually reach the shore of Lake Akan. Through the trees, you can catch a glimpse of Mt. Oakan, captivating you with its majestic beauty. As you stop to take a deep breath, you can listen to the legends of the Lake Akan Ainu surrounding this imposing mountain.

ℜDepending on the weather for the day, you may be unable to see Mt. Oakan.



our 2 / Lake Time	Fee adult/child       ¥ 12,000 per person (tax incl.)         Available period       June to December         Start time       9:30 ~         Duration       2 hours 30 minutes         Participants       Minimum 2, maximum 10         Age limit       7 years old and up         Included in fee       Guide fee, activity fee, mukkuri making kit, tax (plus snowshoe rental in case of snow)         Things to bring       Comfortable clothes and shoes,	mountains create a unique environment with m Time", you will experience carving a traditional called "mukkuri", then take a walk inside the forest along the shore of Lake Akan, ending stunning view of the lake and Mt. Oakan. Here and play the mukkuri while listening to the stori			
	rain gear (or cold weather gear in winter)         Schedule         ① Meetup at Lake Akan Ainu Theater Ikor         ② Mukkuri making         ③ Traditional Ainu prayer experience         ④ Guided walk in the iwor forest (long course)         * Snowshoe trek in case of accumulated snow         ⑤ Mukkuri performance         ⑥ Picture-taking with Ainu traditional clothes         ⑦ Finish at Lake Akan Ainu Theater Ikor	English, please select it in the reservation form. An additional fee will be charged. Scan here for details and reservations them.			
	♦ tour 2 Calee Jie Forest Walk Long Course & Mukk				
		ds			







### %All photos are for illustration purposes only. Tour content and schedule may change without prior notice. Please check the website for the latest information

Lake Akan is one of the famous caldera lakes in Eastern Hokkaido surrounded by forests and volcanic mountains. The lake, forests, and majestic scenery. In "Lake al Ainu musical instrument e "iwor" (living territory) ng up at a clearing with a re you can take a short rest ries of the Ainu guide.

living

beings

in

habited by

kamuy.

Explore the symbolic

lake

and mountain

The

mountains

and

lakes

are

# far from the Akanko Onsen area. Before entering the forest, the Ainu will perform a traditional prayer ritual to pray for safe travels inside the forest. XYou will walk with snowshoes in case of accumulated snow.

♦ Make a mukkuri and march into the forest

generations.

# See a breathtaking view of the lake and Mt. Oakan

The walking course in this tour is fairly easy, with little uphill or downhill slopes. But unlike the course in the "Forest Time" tour, you will advance further out of the forest to a wharf on the lake shore. The sightseeing boats going around Lake Akan have always been a popular attraction in this area. As you catch a glimpse of the boats that have taken many visitors on board over the years, you will eventually arrive at a large clearing on the lake shore. Here you can enjoy a magnificent view of the lake backed by the imposing figure of Mt. Oakan. You can also listen to the unique Ainu legends surrounding the place. It is a blissful time that will bring you closer to the culture of the Ainu.

\*Depending on the weather for the day, you may be unable to see Mt. Oakan.

Lake Time Course Map Lake Akan

In this tour program, you will first make your own mukkuri, a traditional Ainu musical instrument. It is a type of jaw harp made from bamboo that produces sound by pulling a string and vibrating the reed while holding it against your mouth. The Ainu used it to express the sounds of nature, such as the wind or the cries of animals. You will get to carve the reed and attach a string to finish the mukkuri. After making the mukkuri, you will enter the iwor forest located not

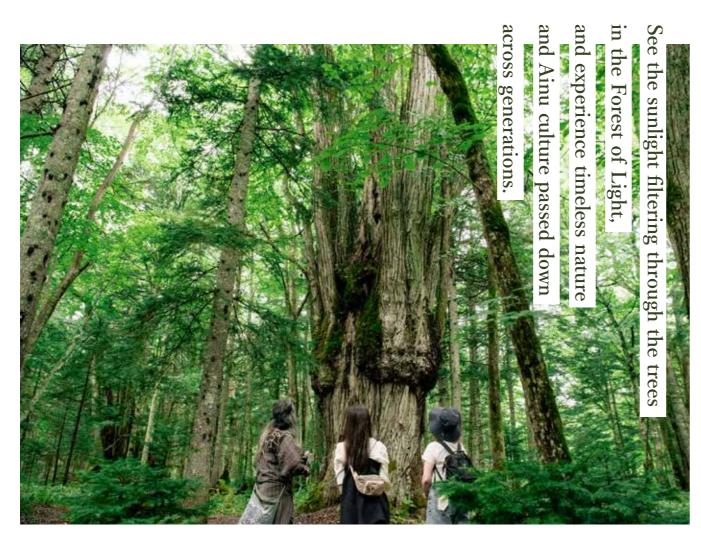


# Experience the culture of the Lake Akan Ainu

Together with the Ainu guide, you will go into the depths of the forest. For the Ainu in Lake Akan, the forest was a place essential to their lives. It was a source of their food, their clothing, and their tools. Making full use of the blessings of nature has become an important part of their culture that has been handed down through

While taking a rest in a clearing inside the forest, the guide will tell you all about the folklore and beliefs of the Lake Akan Ainu surrounding this area. You will also get to play the mukkuri that you made earlier. Hearing it resonate in the middle of the quiet forest gives you the feeling that humans are indeed a part of nature.





♦ rour 3
Forest Of Cight
Forest Walking Tour

\$tour 3A Forest Walking Tour Fee  $_{adult/child}$  ¥ 15,000 per person (tax incl.)







Available period | June to October

10:00~

About 2 hours

7 years old and up

Included in fee | Guide fee, activity fee, tax

| Minimum 2, maximum 10

Start time

Duration



Meetup at Lake Akan Ainu Theater Ikor

Kamuv-nomi (praver) experience

4 Talk with a guide in the forest

③ Guided walk in the Forest of Light

⑤ Finish at Lake Akan Ainu Theater Ikor

The tour is conducted only in Japanese or

English. If you wish to avail of guidance in

English, please select it in the reservation form. An additional fee will be charged.

Preserved through the efforts of the Maeda Ippoen Foundation, the Forest of Light on the shore of Lake Akan is known for its

beautiful views of sunlight filtering through trees. Together with

a guide, discover its rich untouched nature that changes with

the seasons, blooming with flowers in summer and mushrooms

in autumn. You can also learn about its flora and fauna that

have supported the lives of the Ainu, as well as landscapes the

reveal the origins of Lake Akan. Go on a leisurely stroll while

experiencing the deep connection between nature and the Ainu.

Schedule

\*\* All photos are for illustration purposes only. Tour content and schedule may change without prior notice. Please check the website for the latest information

# $\diamond$ The blessings of life spread across the forest

Located not far from the Akanko Onsen area, the Forest of Light is in a land managed by the Maeda Ippoen Foundation, and is not normally accessible to the general public. The tour begins with an Ainu prayer ritual before entering the forest with the guide. The untouched nature abounds with a variety of plants that the Ainu have used in their daily lives. For the Ainu, the forest is not merely a place of nature, but a sacred area where they coexist with Kamuy. The guide will tell you all about Ainu culture and its connections with the forest.



# Feel the connections between the forest and the Ainu

As you venture deeper into the forest, you will find some extraordinarily huge trees. One of them is an awe-inspiring katsura tree estimated to be over 800 years old, a majestic presence that conveys the grandeur of nature. Its trunk spans several meters in diameter, and its branches stretch so high that they can be hard to see. Here, the only sounds you can hear are the chirping of the birds, the rustling of the leaves, and your own breath. Breathe in the fresh air to feel as if you've become one with nature. Listen to the sounds of nature while reflecting on the Ainu people's deep reverence for this land.





### See the origins of Lake Akan at the Bokke mud volcano



The Forest of Light flows with streams that spread precious nutrients, sustaining the wildlife of the area. After passing by the murmuring streams, you will eventually reach a clearing where you will find the Bokke, a volcanic mud pool with temperatures close to 100 °C . Formed through past volcanic activity of Mt. Oakan, here you can smell the scent of sulfur and see gases bubbling through the mud. It is a place where you can feel the power of the Earth and how it formed the volcanoes and hot springs of the area.







♦ tour 4A
Craft Jime
Embroidery making

♦tour 4A Embroidery making
Fee XC 000

# Fee adult/child \$6,000 per person (tax incl.)







Available period | All year round

| 1 hour

| Minimum 2, maximum 10

7 years old and up

Start time

Duration

Participan

Age limit

You can also put it in a frame and give it as a gift to a special someone.
All year round Included in fee | Guide fee, activity fee, craft making kit, tax
①11:00 ~ ②13:30 ~ Schedule | ① Meetup at Lake Akan Ainu Theater Ikor

Ainu patterns are uniquely beautiful designs that have been

passed down from generation to generation. They are commonly applied to clothing and cloth ornaments, and are an important

In "Craft Time (Embroidery Making)", you will embroider an

Ainu pattern onto a cotton coaster, under the guidance of Kayoko

Nishida and other Ainu embroidery artisans. You can use it as

coaster or appliqué it to a pouch, bag, T-shirt, or other item.

and indispensable part of Ainu culture.

Guide tee, activity tee, craft making kit, tax ① Meetup at Lake Akan Ainu Theater Ikor ② Embroidery making experience ③ Finish at Lake Akan Ainu Theater Ikor

This tour is conducted only in Japanese, but non-Japanese speakers can also join.



### \*\* All photos are for illustration purposes only. Tour content and schedule may change without prior notice. Please check the website for the latest information

# **\** The Ainu and embroidery

In Ainu society, embroidery was the domain of women, and it was passed down from mothers to daughters. Girls started learning it from an early age, mastering the techniques as they grew up. Ainu patterns were embroidered to many different things, most commonly to clothing and headbands called "matampus". To express their fondness for a man, Ainu women usually gave an embroidered hand ornament called "tek-un-pe", putting their feelings with every stroke of the needle as they make it.



### The expansive world of Ainu patterns

Ainu motifs feature basic patterns that resemble forms found in nature, such as the swirly "morew" and the thornshaped "ay-us". These basic patterns can be connected with each other to form an endlessly expansive pattern. In this tour program, you will make use of an embroidery kit that includes a cloth with pre-drawn lines, so even beginners can easily embroider the pattern. Come and experience the joy of embroidery and the Ainu culture that has been passed down through generations.





# Putting their feelings into embroidery

In the past, objects embroidered with Ainu patterns were used in rituals and other special occasions. Nowadays, the patterns are used in everyday items and clothing. When Ainu women create embroidery, they think about its future bearer with every push of the needle into the cloth. Ainu embroidery is made with a wish for happiness or a prayer for protection.

Creating something with a wish for someone in your heart. This simple idea may be the foundation of all craftsmanship. And it is something you can learn and apply through this tour program.









♦ rour 4B
Craft Jime
Wood carving

\$tour 4B Wood carving

# Fee adult/child \$5,000 per person (tax incl.)



Located in the Akanko Onsen area, the Lake Akan Ainu Kotan is a village of Ainu arts and crafts. It features several shops and food establishments standing side by side. Visit one of the handicraft shops and you will find a wide variety of wood crafts, including accessories, cutlery, and ornaments. What makes these wooden accessories and cutlery unique are the patterns carved on them. These are traditional Ainu patterns that have been passed down through generations.

In "Craft Time (Wood Carving)", you will make a wooden charm in the shape of a "tonkori", a traditional Ainu musical instrument. You will get to carve out an Ainu pattern into the wood.

Schedule

lable period	١	All year round
t time	I	①10:30~②13:30~
ation	١	1 hour
icipants	I	Minimum 2, maximum 10
limit	I	10 years old and up

Star

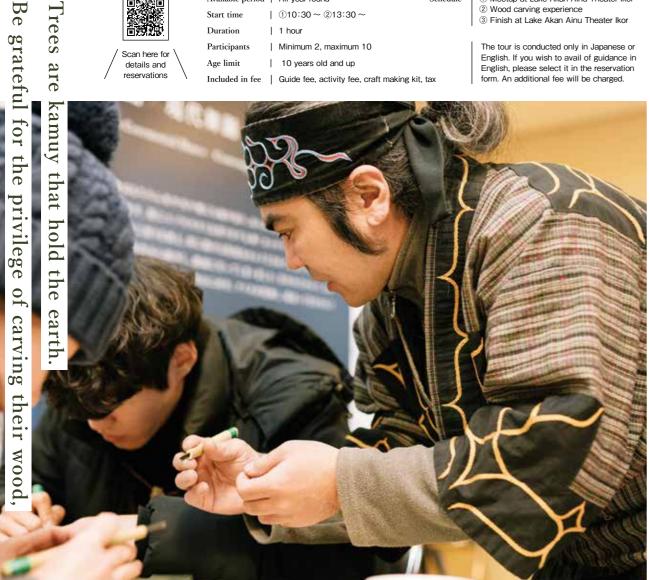
Dur

Part

Age

Included in fee Guide fee, activity fee, craft making kit, tax 1) Meetup at Lake Akan Ainu Theater Ikor Wood carving experience 3 Finish at Lake Akan Ainu Theater Ikor

The tour is conducted only in Japanese or English. If you wish to avail of guidance in English, please select it in the reservation form. An additional fee will be charged.



## Learn about Ainu spirituality through wood carving

The tour program begins with a lecture on how to use the chisel and the technique for carving. You will also get to learn about Ainu spirituality. To the Ainu, they do not simply "carve the wood", but rather "receive the privilege of carving the wood". This is to show reverence to the spirit of the trees, known in the Ainu language as "sir-kor-kamuy" meaning "the god who holds the earth". They believe that the trees protect the ground, enabling smaller plants and animals to live. You will see how such words in the Ainu language reflect their spiritual culture.



# ♦ Wood carving in Ainu society

In Ainu society, wood carving was the domain of men. They carved intricate patterns onto various items such as bowls and knives called "makiri". One of the most important wood items of the Ainu is the "ikupasuy", a ceremonial stick carved with beautifully elaborate designs. It is used by Ainu men when they make prayers and offerings to spirits in rituals called "kamuy-nomi".

After carving the wooden charm, you can choose to attach beads and a leather cord to make a pendant, or a ring and chain to make a keychain. Take it home as a memento of your time with the Ainu in Lake Akan.





# The tonkori, a traditional musical instrument

In this tour program, you will create a lucky charm in the shape of a tonkori, a traditional string instrument of the Ainu. Originally an instrument of the Sakhalin Ainu, it is also commonly used by the Lake Akan Ainu in performances onboard sightseeing boats and in the Iomante Fire Festival performance in the Lake Akan Ainu Theater Ikor. You should go and watch these performances if you want to hear the real sound of a tonkori.





# \$tour 4C Eraser Stamp Making Fee adult/child 44,000 per person (tax incl.)

| ①10:30~ ②13:30~

Minimum 2, maximum 10

7 years old and up Included in fee | Guide fee, activity fee, craft making kit, tax

About 1hours

Available period | All year round

Start time

Participants

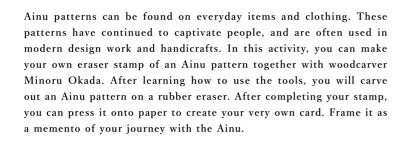
Age limit



1) Meetup at Lake Akan Ainu Theater Iko ② Eraser Stamp Making ③ Finish at Lake Akan Ainu Theater Ikor

This tour is conducted only in Japanese, but non-Japanese speakers can also join.





Schedule

# Experience Ainu culture through their patterns

You will choose from one of several Ainu patterns provided by the instructor, then carve it out on an eraser. Ainu patterns take inspiration from the natural world, and feature gentle spirals and swirls. They symbolize mountains, rivers, plants, and animals, each with its own unique legend. By learning what each pattern represents and the ideas behind it, you can get a deeper connection with Ainu culture.





# $\diamond$ A memorable activity with friends and family

Eraser stamp carving can be quite fun even for beginners. The instructor will provide careful guidance on using the tools, making it safe for children as well. Whether you're having fun with family and friends, or becoming fully absorbed in the activity, it will offer you a glimpse into Ainu craftsmanship. Once your stamp is complete, dab it on your chosen ink then press it onto paper to create an original card. You can even write your signature for a personal touch. Take the stamp home with you and use it in notebooks or diaries to serve as a memory of your journey into Ainu crafts.





# 🛇 Learn from a woodcarver living in Lake Akan

The instructor for this program is a woodcarver active in the local Ainu community. He will teach you how to use the carving tools properly, as well as the meanings behind the Ainu patterns and their related culture and history. As you see your work of art take shape, you will feel the joy of craftsmanship and the inherent beauty of the Ainu patterns. You can also learn about the instructor's own personal experiences and creative process for woodcarving. It will give you insights into the inheritance of Ainu patterns, and let you experience the woodcarving culture in Lake Akan.



# ♦ Option Food Time Fee adult/child ¥4,500 per person (tax incl.)



 $\ensuremath{\mathbb{X}}\xspace$  Menu may change depending on the season

\*Food Time cannot be reserved by itself.

Using the wisdom passed down to them, They bring out the essence of the ingredients And turn them into gentle flavors.

The Ainu people lived a hunter-gatherer lifestyle, obtaining their food from the nature around them, including the forests, rivers, and lakes. In Food Time, you will visit the Traditional Ainu Food Cafe Poronno to enjoy Ainu cuisine made from the blessings of nature. This program can be included as an option to the tours offered on this site (Forest Time, Lake Time, Craft Time – Embroidery Making and Craft Time – Wood Carving) so you can get a deeper experience of the Ainu way of life. Ainu food is seasoned simply so you can taste the natural flavor of the ingredients.

### Menu ·····

Amam (rice cooked with beans or millet)Choice of Yuk ohaw (soup with deer meat) or

- Cep ohaw (soup with salmon)
- Kapacep ruype (frozen himemasu salmon sashimi)
  Mehun (salted and fermented salmon kidney)
- Rataskep (mashed pumpkin)
- Konpu sito (dumplings with kombu kelp sauce)Ainu tea

# The Traditional Ainu Food Cafe Poronno

The Traditional Ainu Food Cafe Poronno is a restaurant in the Lake Akan Ainu Kotan, operated by Yoshifuru Goukon and his wife Fukiko. The interior is decorated with various Ainu crafts and other folk items, including a traditional musical instrument called a "tonkori". The place has a homelike atmosphere with a diverse playlist of music selected by Yoshifuru.



# ♦ The dishes you can enjoy

"Food Time" lets you enjoy Ainu dishes based on the traditional cuisine of the Ainu in the Hidaka region, the hometown of Fukiko's mother. It makes use of flavorful natural ingredients from the lake and mountains of the Lake Akan area, including wild vegetables gathered by Yoshifuru and Fukiko themselves. One of the dishes is called "ohaw", a soup flavored with salt and kombu kelp and the umami of its ingredients. It has a slight sweetness that goes well with "amam", rice cooked with beans or millet. Other dishes you can enjoy include "kapacep ruype", a frozen sashimi of salmon.





# ♦ Ainu Cuisine

The Ainu traditionally ate dishes featuring meat, fish, berries and wild vegetables, as well as soups, porridges, and stews, usually flavored with salt and animal fats. They also prepared various preserved foods that got them by during the long winter or in times of scarcity. Ainu food has mild taste that makes use of the natural flavors of the ingredients, and is prepared with as little waste as possible.



# E Premium Half-Day Plan

The "Experience Ainu Culture together with Ainu Guides!" Premium Half-Day Plan is a tour program that combines the contents of "Forest Time", "Craft Time (Wood Carving)", and "Food Time", plus an additional Ainu welcoming ritual experience inside a traditional Ainu house called "cise". You can get a deeper understanding of the culture of the Ainu by experiencing it from various angles, including nature, handicrafts, food, and rituals.

Available period	June to March	Duration	4 hours	
Start time	10:20~	Participants	Minimum 2, maximum 15	
Age limit	7 years old and up			
Included in fee	Guide fee, activity fee, lui snowshoe rental (in case	Scan here for inquiries and reservations for the Premium Half-Day Plan		
Things to bring	Comfortable clothes and shoes, rain gear (or cold weather gear in winter)			
Schedule	O Meetup at Lake Akan A     Guided walk in the iwc     Lunch of Ainu cuisine     Welcoming ritual exper     Mukkuri performance     Finish at Lake Akan Ai	or forest rience in a cise		

for the Premium Half-Day Plan



Fee 18,000 per person (tax incl.)

SÝ6

KAMUY

LUMINA

# Akanko Onsen

Surrounded by virgin forests inside the Akan Mashu National Park, Lake Akan is one of the most beautiful lakes in Eastern Hokkaido. Situated on its shore is the Akanko Onsen, a hot spring district that is home to many hotels and shops, and a popular sightseeing area. The hot spring here has a simple quality that is gentle on the skin, and is suitable for everyone, both men and women, young and old. This place is also the home of the Lake Akan Ainu Kotan, a village of arts and crafts that conveys the culture of the Ainu, with many shops and food establishments standing side by side.

# Other programs where you can learn about the Ainu

# ♦ KAMUY LUMINA

Kamuy Lumina is an interactive multimedia night walk experience that takes you on a journey inspired by Ainu legend. Explore an enchanted world of lights, soundscapes, and video projections.

# ♦ LOST KAMUY

Lost Kamuy is a new performance program at the Lake Akan Ainu Theater Ikor that combines ancient LOST KAMUY ceremonial dance, contemporary dance, and 3D digital imagery.



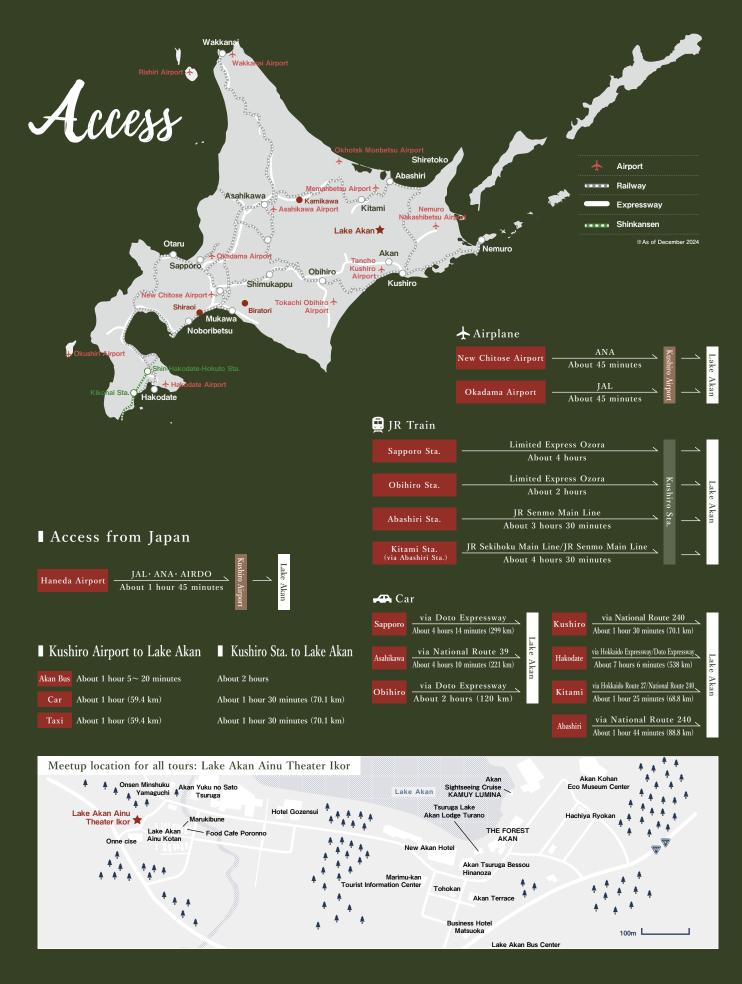


Sold at the Kamuy Lumina ticket booth, Lake Akan Ainu Theater Ikor, and hotels around Lake Akan.

# At the Lake Akan Ainu Theather Ikor, you can watch various traditional Ainu performances.

2025 Performance Schedule								
Date	11:00~11:30	13:30~14:00	15:00~15:30	20:00~20:30	21:00~21:30			
$\sim 4/25$			Dancing Under a Full Moon Sat/Sun/holidays only	Ancient Ceremonial Dance	Lost Kamuy			
$4/26 \sim 10/31$	Ancient Ceremonial Dance	Ancient Ceremonial Dance	Dancing Under a Full Moon	Ancient Ceremonial Dance	Lost Kamuy			
$11/1 \sim 4/25$			Dancing Under a Full Moon Sat/Sun/holidays only	Ancient Ceremonial Dance	Lost Kamuy			
料 金	Lost Kamuy: Same-day ticket…Adults ¥2,200 / Children (age 7-11) ¥700 →10% discount for tour participants (adults only): Adults ¥1,980 Dancing Under a Full Moon: Ticket counter…Adults ¥2,200 / Children (age 7-11) ¥700 →10% discount for tour participants (adults only): Adults ¥1,980 Ancient Ceremonial Dance: Same-day ticket…Adults ¥1,500 / Children (age 7-11) ¥700 →10% discount for tour participants (adults only): Adults ¥1,350							

\*Performance schedule is subject to change without notice.



Inquiries/ Reservations Visit the website for tour details and reservations (except for Premium Half-Day Plan) https://anytimeainutime.jp Akan Ainu Industrial Arts Association Akan-cho Akanko Onsen 4-chome 7-84, Kushiro-shi, Hokkaido TEL:0154-67-2727 FAX:0154-67-2657



X Reservations for the Premium Half-Day Plan are available on a different site. See previous page for details.